

DOSSIER PÉDAGÓGIQUE

ANGEL Stéphane Fernandez



Dossier réalisé par Christine Lebrero, Alba Paz et Camille Cherques
21^e FESTIVAL CINESPAÑA TOULOUSE 30sept - 9oct 2016
scolaires@cinespagnol.com / www.cinespagnol.com

INDEX

INDEX	2
FICHE TECHNIQUE, SYNOPSIS ET BIOGRAPHIE DU RÉALISATEUR	3
INTERVIEW DU RÉALISATEUR	4
AVANT D'ALLER AU CINÉMA.....	5
L'HISTOIRE D'ANGEL : L'EXIL POLITIQUE.....	6
LA MÉMOIRE HISTORIQUE	7
LES RÉFUGIÉS DE GUERRE AUJOURD'HUI.....	8
LE FORMAT : L'ANIMATION ET LE DOCUMENTAIRE	9

**L'analyse de ce film peut être complétée par l'étude d'autres films scolaires proposés par Cinespaña:*

- *La buena nueva*, d'Helena Taberna
- *30 años de oscuridad*, de Manuel H. Martín
- *El viaje de Carol*, d'Imanol Uribe
- *Silencio Roto*, de Montxo Armendáriz

Cinespaña ne fait que suggérer des pistes thématiques. Chaque professeur saura bien sûr adapter les activités à traiter en classe avec ses élèves selon les niveaux.

FICHE TECHNIQUE, SYNOPSIS ET BIOGRAPHIE DU RÉALISATEUR

FICHE TECHNIQUE

Année: 2016

Durée: 70 minutes

Réalisateur: Stéphane Fernandez

Scénariste: Stéphane Fernandez

Production: Le-loKal Production

Coproduit par: France Télévisions

Photographie: Dominique Tripier-Mondancin

Montage: Xavier Franchomme, Fabien Daguerre

Musique: Tomas Jiménez, *El Comunero*

Création graphique et direction artistique de l'animation: Marc Ménager, Studio La Ménagerie

Genre: Documentaire

SYNOPSIS

À 86 ans, Angel part sur les routes de son passé mouvementé entre France et Espagne. En compagnie de Domingo, il revisite les moments importants de sa vie au long d'un road-movie rempli d'émotions, de rencontres et de souvenirs. Exilé à 10 ans avec sa sœur et son frère, il devient jeune militant anarcho-syndicaliste à son retour en Aragon (Espagne) où il se fait arrêter, torturer et condamner à mort. Sa peine commuée, il passera finalement 16 ans dans les prisons de Franco. De Barcelone, où sa mère est morte sous ses yeux en 1937 dans un bombardement, à Toulouse, où il vit aujourd'hui, en passant par les camps de concentration d'Argelès-sur-Mer, par la Dordogne ou encore Lyon où il retrouve son père, Angel nous fait voyager dans ses souvenirs sur des lieux de mémoire communs.

BIOGRAPHIE DU RÉALISATEUR

Journaliste pour la presse associative et des médias alternatifs, Stéphane Fernandez a obtenu en 1995 le prix Média environnement décerné par Gaz de France. Petit-fils de républicains catalans, il s'intéresse aux sujets mémoriels depuis longtemps et a beaucoup voyagé (il écrit ainsi sur l'Amérique du Sud et l'Afrique). Ses thèmes de prédilection sont les personnes défavorisées, sans logement, sans nationalité, malades, âgées, toxicomanes, prisonniers, jeunes en galère...

Fin 2009, il suit à Lussas l'Atelier de réalisation organisé par Ardèche Images avant de réaliser son premier documentaire *Goulag, la mémoire enfermée* (Mecanos Productions) en 2011. Tourné à Magadan, ville reculée de Sibérie, il y a rencontré les derniers survivants du Goulag stalinien à deux pas des anciens camps pour délivrer leur témoignage. Il réalise dans la même ville *Les derniers survivants de la Kolyma* (Mecanos Productions) autour de l'histoire de Sofia, arrivée d'Ukraine à Magadan en 1949.

INTERVIEW DU RÉALISATEUR

Qu'est-ce qui vous a intéressé dans l'histoire d'Angel ?

Angel a vécu la guerre avec ses yeux d'enfants. Il avait 8 ans en 1936 quand la guerre a commencé, 10 ans quand il s'est retrouvé sur les routes de l'exil, 14 ans à la fin de la Seconde Guerre mondiale, et à peine 20 quand il repart en Espagne avec un groupe de militants antifranquistes et se fait arrêter, torturer et condamner à mort. Le film retrace ce parcours d'un enfant devenu homme dans des circonstances si éprouvantes d'exil, de déracinement, d'abandon, puis d'enfermement et de souffrance.

Je suis parti à la recherche de ce regard d'enfant, de cette parole enfouie, de ces souvenirs lointains en l'accompagnant sur les lieux les plus marquants de sa vie. Ce retour sur des lieux de souvenir constitue l'élément central du film. C'est une sorte de road-movie documentaire rempli de rencontres et d'émotions.

Y a-t-il eu beaucoup d'autres enfants exilés comme Angel et ses frères et soeur ?

Il y a peu de statistiques sur l'exil des enfants pendant la guerre. Surtout sur ceux qui sont passés seul, sans parents ou famille. Suivant les cas, on estime leur nombre entre 30 et 50 000. Tous n'ont pas franchi les Pyrénées seuls en plein hiver 1939 comme l'ont fait Angel, sa soeur Maxi et son frère Pépétin.

Certains, pris en charge par le Parti communiste, ont été évacués vers l'Union soviétique où les attendaient un destin assez misérable. Les partis ouvriers ou socialistes d'Europe ont aussi organisé le sauvetage d'un grand nombre de ces enfants. Cette histoire reste assez méconnue et plus encore celle des enfants passés seuls en France, sans parents et hors de tout encadrement.

Pourquoi avoir choisi d'ajouter des séquences d'animation ?

L'animation s'est imposée à moi comme mode de traitement indispensable pour aller plus profondément dans l'univers intime d'Angel quand il m'a raconté un jour que sa mère était toujours à ses côtés, qu'il la voyait en permanence.

Je l'ai imaginée comme un véritable support de la narration, faisant le lien entre deux univers, l'un réaliste, l'autre onirique. J'ai voulu qu'elle nous amène au plus profond des fantasmes, des angoisses, de l'imaginaire d'Angel et qu'elle nous fasse voir le monde qui l'entourait alors avec ses yeux d'enfants.

Et puis, un jour Angel m'a montré les dessins qu'il avait fait pour ses petits-enfants : sa maison d'enfance à Barcelone, le travail de son grand-père, les tramways de l'époque. Il s'est aussi représenté sur son vélo avec sa petite soeur. Ce sont ces dessins qui ont inspiré l'animation.

AVANT D'ALLER AU CINÉMA

➤ En 2016 nous commémorons le **80^{ème} anniversaire du début de la Guerre Civile d'Espagne**. En équipe, rédigez une chronologie des faits qui ont marqué l'Histoire:

- La II^{ème} République Espagnole a eu lieu de l'année ____ à l'année ____
- La Guerre Civile Espagnole a éclaté avec _____
- Peux-tu faire la liste des principaux traits caractéristiques des deux fronts?

Bando nacional	Bando Republicano

- La Guerre Civile s'est terminée avec la victoire de

➤ La Guerre d'Espagne à Toulouse et dans le Sud de la France.

Des centaines de milliers d'espagnols ont dû traverser la frontière pour échapper à la guerre, mais aussi aux répressions politiques. On estime qu'entre 440.000 et 465.000 espagnols sont arrivés en France. Une bonne partie d'entre eux ont été enfermés dans les camps de Concentration.

- Renseigne-toi sur un des Camps de concentration de la région et écrit un petit texte de 4 lignes.



La guerre d'Espagne est une des plus sanguinaires de l'Histoire Mondiale récente : plus de 500.000 décédés pendant la guerre, et environ 140.000 disparus (ce qui fait de l'Espagne le deuxième pays du monde en nombre de disparus, seulement dépassé par le Cambodge !)

L'HISTOIRE D'ANGEL : L'EXIL POLITIQUE

LE PARCOURS

Regarde cette vidéo <https://vimeo.com/123632919#at=83>

Maintenant, retrace sur cette carte le parcours d'Angel pendant le film et dans son enfance.



LES MIGRATIONS

Fais une recherche sur la différence entre les définitions d'un émigré, un immigré, un exilé, un demandeur d'asile et un réfugié.

LE RÉCIT DE L'HISTOIRE / LA TRANSMISSION DE LA MÉMOIRE

- Angel a passé une grande partie de sa vie sans parler de son vécu en Espagne. Pourquoi n'a-t-il pas raconté son histoire avant ?
- Mieux vaut-il oublier ou sans cesse raconter ce qui s'est passé ?

LA MÉMOIRE HISTORIQUE

LA MÉMOIRE HISTORIQUE

Le terme de **mémoire collective** renvoie, de manière générale, aux souvenirs sains partagés au sein d'une collectivité territoriale ou aux représentations psychologiques du passé d'un groupe et partagées au sein de celui-ci. Il s'oppose au terme de **mémoire individuelle** qui concerne chaque personne dans son intimité propre.

Le terme **mémoire historique** est indispensable pour évoquer l'Histoire de l'Espagne. En 2007, la Loi de la Mémoire Historique a été approuvée en Espagne. C'est la première fois qu'une loi reconnaît et amplifie les droits de ceux qui ont subi des persécutions et des violences pendant la Guerre Civile et la Dictature. Cette loi a permis de revaloriser les victimes de la Guerre Civile oubliées. Mais elle a également fait débat sur la nécessité de la récupération de cette mémoire ainsi que sur les lieux où ont été enterrés les fusillés (les fosses communes) et la nécessité de les exhumer et leur rendre hommage.



Enquête ton entourage !

Parle avec les membres de ta famille ou de ton entourage. Ils pourront te raconter des histoires sur la Guerre Civile ou la seconde Guerre Mondiale. Écris brièvement l'histoire que tu auras découverte.



LES RÉFUGIÉS DE GUERRE AUJOURD'HUI

L'histoire se répète. Observez ces paires d'images avec vos collègues et discutez sur les similitudes et les différences.



LE FORMAT : L'ANIMATION ET LE DOCUMENTAIRE

- Que penses-tu du format du documentaire ?

- A ton avis, pourquoi le réalisateur a-t-il utilisé des passages d'animation alternés avec des images de la vie réelle ?

Angel a lui-même dessiné pour ses petits-enfants la maison où il habitait à Barcelone, le travail de son grand-père, les tramways de l'époque. Il s'est aussi représenté sur son vélo avec sa petite sœur. Ce sont ces dessins qui inspireront l'animation.

- Quels passages de l'histoire d'Angel illustrent ces 4 dessins?

